



EUROPAPARLAMENTET

2009 - 2014

Plenarhandling

A7-0416/2013

29.11.2013

REKOMMENDATION

om utkastet till rådets beslut om ingående av protokollet om fastställande av de fiskemöjligheter och den ekonomiska ersättning som föreskrivs i avtalet mellan Europeiska unionen och Republiken Elfenbenskusten (2013–2018) (08701/2013 – C7-0216/2013 – 2013/0102(NLE))

Fiskeriutskottet

Föredragande: Jean Louis Cottigny

Teckenförklaring

- * Samrådsförfarande
- *** Godkännandeförfarandet
- ***I Ordinarie lagstiftningsförfarande (första behandlingen)
- ***II Ordinarie lagstiftningsförfarande (andra behandlingen)
- ***III Ordinarie lagstiftningsförfarande (tredje behandlingen)

(Det angivna förfarandet baseras på den rättsliga grund som angetts i förslaget till akt.)

INNEHÅLL

	Sida
FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS LAGSTIFTNINGSRESOLUTION.....	5
MOTIVERING	6
YTTRANDE FRÅN UTSKOTTET FÖR UTVECKLING.....	9
YTTRANDE FRÅN BUDGETUTSKOTTET	13
RESULTAT AV SLUTOMRÖSTNINGEN I UTSKOTTET	16

FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS LAGSTIFTNINGSRESOLUTION

om utkastet till rådets beslut om ingående av protokollet om fastställande av de fiskemöjligheter och den ekonomiska ersättning som föreskrivs i avtalet mellan Europeiska unionen och Republiken Elfenbenskusten (2013–2018) (08701/2013 – C7-0216/2013 – 2013/0102(NLE))

(Godkännande)

Europaparlamentet utfärdar denna resolution

- med beaktande av utkastet till rådets beslut (08701/2013),
 - med beaktande av utkastet till protokoll om fastställande av de fiskemöjligheter och den ekonomiska ersättning som föreskrivs i avtalet mellan Europeiska unionen och Republiken Elfenbenskusten (2013–2018)(08699/2013),
 - med beaktande av den begäran om godkännande som rådet har lagt fram i enlighet med artiklarna 43.2 och 218.6 andra stycket led a i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (C7-0216/2013),
 - med beaktande av artiklarna 81 och 90.7 i arbetsordningen,
 - med beaktande av rekommendationen från fiskeriutskottet och yttrandena från utskottet för utveckling och budgetutskottet (A7-0416/2013).
1. Europaparlamentet godkänner att protokollet ingås.
 2. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att informera parlamentet om sammanträdena i den gemensamma kommitté som avses i artikel 9 i avtalet, framför allt om protokoll och slutsatser, samt om årsrapporten om resultaten av den verkliga tillämpningen av det fleråriga sektoriella stödprogram som avses i artikel 3 i protokollet. Parlamentet uppmanar vidare kommissionen att, under protokollets sista giltighetsår och innan förhandlingar inleds om att förnya protokollet, för Europaparlamentet och rådet lägga fram en utvärderingsrapport i efterhand med en kostnadsnyttoanalys av hur protokollet genomförts.
 3. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att delge rådet och kommissionen samt regeringarna och parlamenten i medlemsstaterna och Republiken Elfenbenskusten parlamentets ståndpunkt.

MOTIVERING

Inledning

Fiskeförbindelserna mellan EU och Elfenbenskusten inleddes officiellt 1990 med det första partnerskapsavtalet. Avtalet är således av relativt gammalt datum och viktigt för båda parterna.

Förhandlingarna om att förnya partnerskapsavtalet fördes under avspända förhållanden och i samförstånd mellan de båda parterna. Det nya protokollet kunde därför paraferas redan den 9 januari 2013 efter endast två förhandlingsomgångar. Protokollet slöts för fem år, från och med den 1 juli 2013 till den 30 juni 2018. Protokollet ger de europeiska tonfiskeflottorna möjlighet till fiske, och det tillämpas provisoriskt från och med den 1 juli 2013 i avvaktan på Europaparlamentets ståndpunkt.

Innan partnerskapsprotokollet godkänns är det viktigt att analysera om det uppfyller följande kriterier.

1. En rättvis ekonomisk ersättning.
2. Beaktandet av Elfenbenskustens sociala, politiska och ekonomiska situation.
3. Ett balanserat och rimligt protokoll som är till nytta för båda parterna.

Innehåll i det nya protokollet

Utvärdering

Detta nya avtal grundar sig framför allt på resultaten från en efterhandsutvärdering som gjordes i juni 2012 av protokollet till partnerskapsavtalet om fiske mellan EU och Elfenbenskusten som var i kraft från och med juli 2007 till och med juni 2013. Utvärderingen gjordes av oberoende sakkunniga och finansierades av kommissionen.

I rapporten understryks det att avtalet, alltsedan införandet, är ekonomiskt försvarbart, skäligt, balanserat och effektivt. EU och Elfenbenskusten är privilegierade partner, framför allt på fiskeområdet, eftersom nästan hela den ivorianska tonfiskproduktionen exporteras till EU. Den uppgår i genomsnitt till cirka 55 000 ton per år. Förbindelserna mellan de båda berörda länderna har också hela tiden upprätthållits under den politiska kris som nyligen drabbade Elfenbenskusten.

Fiskemöjligheter

I partnerskapsavtalet fastställs fiskemöjligheter som fördelas mellan två fartygskategorier, nämligen 28 notfartyg för tonfiske försedda med frysanläggning och 10 franska och spanska fartyg som bedriver ytfiske med långrev.

Ekonomisk ersättning

Den totala ekonomiska ersättning som EU ska betala uppgår till 680 000 euro per år och

fördelar sig på följande sätt:

- 422 500 euro per år betalas ut för tillträdesrätten till Elfenbenskustens exklusiva ekonomiska zon, det vill säga, till de vatten där Elfenbenskusten utövar sina suveräna rättigheter över utnyttjandet av resurserna. Referensfångstmängden har fastställts till 6 500 ton per år.
- 257 000 euro per år för att stödja utvecklingen av sektorspolitiken för fiske i Elfenbenskusten, som framför allt ska syfta till att utveckla vattenbruket, bekämpa illegalt fiske, något som är ett stort problem i området, och modernisera systemet för fångstrapportering. Dessa åtgärder motsvarar det som EU vill uppnå med sin fiskepolitik.

Dessutom har en avgift på 35 euro per ton fastställts. Priset på licenserna är 5 390 euro för notfartyg för tonfiske och 1 960 euro för de fartyg som bedriver ytfiske med långrev.

Den ekonomiska ersättningen har ökat med 42 procent jämfört med protokollet från 2007, där ersättningen uppgick till 595 000 euro. Referensfångstmängden har däremot minskat något, från 7 000 ton per år 2007 till 6 500 ton 2013. Orsaken är att fiskeresurserna i de ivorienska vattnen måste bevaras. Alla fångstmöjligheter utnyttjades inte, och därför har de skurits ned. Trots det är fiskemöjligheterna fortfarande stora.

Jämförelsetabell för protokollen mellan EU och Elfenbenskusten 2007–2013 och 2013–2018

	2007–2013 års protokoll	2013–2018 års protokoll
Ekonomisk ersättning	595 000 EUR per år	680 000 EUR per år
Referensfångstmängd	7 000 ton/år	6 500 ton/år
Fartygskategorier	25 notfartyg för tonfiske 15 ytlångrevsfartyg	28 notfartyg för tonfiskfiske, med frysanläggning 10 ytlångrevsfartyg

Påmönstring av sjömän

I protokollet fastställs det också att minst 20 procent av de sjömän som de europeiska redarna anställer på sina fartyg ska komma från AVS-länder, framför allt från Elfenbenskusten.

Föredragandens kommentarer

Avtalet erbjuder sålunda många arbetstillfällen för båda parterna, och tonvikten ligger på de samhällseliga aspekterna. Att upprätthålla sysselsättningen i EU och i Elfenbenskusten är ytterligare ett argument, framför allt med tanke på den pågående krisen och det faktum att Elfenbenskusten gör stora ansträngningar för att återfinna en politisk stabilitet. Protokollet är också viktigt för upprätthållandet av EU-flottans verksamhet. Det är ekonomiskt lönsamt, eftersom återförsäljningspriset för ett ton tonfisk är i genomsnitt tio gånger högre än

fångstpriset.

Protokollet uppfyller EU-institutionernas förväntningar vad gäller främjandet av vattenbruk, kampen mot IUU-fiske och datasekretess.

Protokollet överensstämmer dessutom med de principer som Internationella kommissionen för bevarande av tonfisk i Atlanten (Iccat) fastställt för förvaltning av bestånd. De fastställda kvoterna håller sig under de vetenskapliga rekommendationerna, och blåfenad tonfisk får inte fångas. Bifångsterna är få och sporadiska.

Slutsatser

Mot bakgrund av ovanstående fakta anser föredraganden att det inte finns några större invändningar mot förslaget och anser därför att detta fiskeprotokoll mellan EU och Elfenbenskusten bör godkännas, eftersom det är till nytta för båda parterna och fiskarna i området. Avtalet kommer att skapa sysselsättning och välfärd och bör därför stödjas.

Europaparlamentet håller dock ett öga på kvaliteten på det sysselsättningsstöd som ges den ivorianska fiskesektorn och uppmanar kommissionen att intensifiera kontrollerna rörande en effektiv användning av de utbetalda medlen och det illegala fisket. Parlamentet vill också bli informerat om sammanträden och evenemang rörande genomförandet av avtalet och önskar få sig tillsänt en tabell över det sektoriella stödet för att kunna följa upp verksamheterna.

17.9.2013

YTTRANDE FRÅN UTSKOTTET FÖR UTVECKLING

till fiskeriutskottet

över utkastet till rådets beslut om ingående av protokollet om fastställande av de fiskemöjligheter och den ekonomiska ersättning som föreskrivs i avtalet mellan Europeiska unionen och Republiken Elfenbenskusten (2013-2018) (08701/2013 – C7-0216/2013 – 2013/0102(NLE))

Föredragande: Maurice Ponga

KORTFATTAD MOTIVERING

Elfenbenskusten är ett utvecklingsland med ett mycket lågt index över mänsklig utveckling. Landet hamnar på 160:e plats av 186 på 2013 års index över mänsklig utveckling.

Elfenbenskusten är på väg ut ur en allvarlig politisk kris som har pågått i över tio år. Återuppbyggnaden pågår för fullt i landet, och till följd av en svår och besvärlig nationell försoningsprocess är utmaningarna många för att återupprätta rättsstaten i hela landet.

EU står vid Elfenbenskustens sida och bidrar till landets återuppbyggnad genom olika typer av humanitärt bistånd i form av ”Partnerskapet för övergång” och sina utvecklingsprogram (EUF, Instrumentet för utvecklingssamarbete, IS, EIDMR och initiativet om millennieutvecklingsmålen). Den tionde Europeiska utvecklingsfonden (2008–2013) finansierar anslag på över 600 miljoner euro för Elfenbenskusten som ska användas för en konsolidering av freden och goda styrelseformer liksom för att främja social sammanhållning och återuppbyggnad av social och ekonomisk infrastruktur. Större delen av det internationella samarbete fungerar på nytt effektivt, vilket gör det möjligt att snabba på genomförandet av den nationella utvecklingsplan som inleddes i mars 2012.

Trots en svår ekonomisk situation – BNP per capita låg 2011 på ca 1 300 euro och ca 50 procent av landets befolkning lever under fattigdomsgränsen – sker för närvarande en viss ekonomisk tillväxt i Elfenbenskusten. Landets BNP ökade 2012 med ca 8,6 procent. På medellång sikt bör genomförandet av den nationella utvecklingsplanen (2012–2015) göra det möjligt för landet att åter nå varaktig tillväxt med en ökningstakt på 8,9 procent och 9,8 procent för 2013 och 2014.

Jordbruket är stommen i den ivorianska ekonomin och bidrar med över en fjärdedel av landets BNP. Omkring 4 miljoner människor är sysselsatta inom jordbruket, dvs. två tredjedelar av den aktiva befolkningen. Elfenbenskusten är en av världens största exportörer av kakao, kaffe, acajounötter och palmolja. Landet producerar dessutom olja och gas. Fiskerinäringen utgör ca 1 procent av landets BNP, och hamnen i Abidjan är Västafrikas största.

Partnerskapsavtalet om fiske (FPA) mellan EU och Elfenbenskusten paraferades i april 2007 och ersätter det tidigare avtalet från 1990. Fiskemöjligheterna och den ekonomiska ersättningen fastställs i olika protokoll.

Detta nya protokoll täcker en femårsperiod (från 1 juli 2013 till 30 juni 2018) och erbjuder fiskemöjligheter för 28 notfartyg för tonfiskfiske med frysanläggning och 10 fartyg för fiske med ytlångrev. Den ekonomiska ersättning som EU ska betala enligt det nya protokollet uppgår till 680 000 euro per år och fördelar sig på följande sätt:

- 422 500 euro för EU-fartygens tillträde till Elfenbenskustens exklusiva ekonomiska zon för en referensfångstmängd på 6 500 ton,
- 257 000 euro per år i form av ett stöd till utvecklingen av landets sektorspolitik för fisket (dvs. en ökning med över 84 procent jämfört med det föregående protokollet).

Utöver denna ekonomiska ersättning tillkommer de fasta avgifter som betalas av fartygsägarna.

Föredraganden konstaterar att genomförandet av det föregående protokollet i stort har gett positiva resultat, vilket visas av efterhandsutvärderingen.

- Partnerskapsavtalet om fiske överensstämmer i sin helhet med tillämpliga bestämmelser och strategier, både på EU:s sida och på Elfenbenskustens sida.
- Kraven på goda styrelseformer följs.
- Ett stort antal arbetstillfällen har skapats. 20 000 människor är direkt eller indirekt sysselsatta inom fiskerinäringen (särskilt inom hamnsektorn och inom beredningsindustrin). Utöver detta tillkommer de sociala förmåner som kommer fabriksarbetarna tillgodo (anständiga löner, sjukförsäkring, pension, utbildning etc.).
- En avkastning på 170 procent per investerad euro.

Även om vissa av protokollets bestämmelser, t.ex. om systemet för uppföljning, kontroll och övervakning liksom om observatörer ombord på fartygen, inte har kunnat respekteras på grund av avsaknaden av en rättslig ram, fungerande utrustning och personal har protokollet som helhet varit effektivt.

Föredraganden uppmärksammar slutsatserna av efterhandsutvärderingen. Enligt dessa får de åtgärder som vidtas med hjälp av den ekonomiska ersättningen inte splittras, om stödet ska bli effektivt. Slutsatserna visar även på att det krävs stora investeringar för att göra hamnen i Abidjan mer attraktiv ur ett tekniskt och ekonomiskt perspektiv. Detta kräver att de resurser

som beviljas enligt detta protokoll samordnas med den elfte Europeiska utvecklingsfonden och andra stödprogram.

Trots att partnerskapsavtalet om fiske med Elfenbenskusten genomfördes under svåra politiska omständigheter har det utvecklats tillfredsställande och det har gett ett anmärkningsvärt bidrag till den hållbara utvecklingen i landet. När det gäller återuppbyggnaden av den ivorianska staten är det viktigt att EU står vid Elfenbenskustens sida, och detta nya protokoll bör bidra till denna återuppbyggnad inom fiskerinäringen. Man måste dock se till att protokollet genomförs korrekt och man får inte tveka att tillämpa bestämmelserna i artikel 8, dvs. att tillfälligt häva protokollet, om det sker allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna och de demokratiska principerna.

Föredraganden föreslår därför att parlamentet ger sitt samtycke till en ratificering av det nya protokollet.

Utskottet för utveckling uppmanar fiskerikutskottet att som ansvarigt utskott föreslå att Europaparlamentet ger sitt samtycke.

Utskottet för utveckling anser att kommissionen bör ta vederbörlig hänsyn till följande punkter vid genomförandet av protokollet:

- a) Europaparlamentet förespråkar att endast ett begränsat antal mål ska eftersträvas inom ramen för det fleråriga sektorsprogrammet i syfte att effektivisera sektorsstödet.
- b) Europaparlamentet påminner om att de åtgärder som ska vidtas bör vara samstämda och samordnade med de åtgärder som finansieras via andra EU-program för utveckling, särskilt den elfte Europeiska utvecklingsfonden, programmet AVS Fish II och de regionala och nationella ivorianska programmen. Parlamentet förespråkar att dessa samordnade åtgärder ska bidra till en förbättring av infrastrukturen i Abidjans hamn.
- c) Europaparlamentet uppmanar kommissionen att i den gemensamma kommitté som föreskrivs i artikel 9 i avtalet, utöver de mål som avses i artikel 3.1 b i det nya protokollet, överväga möjligheten att vidta åtgärder för att stärka den rättsliga ramen och de ekonomiska, tekniska och personella resurserna för uppföljnings-, kontroll- och övervakningsverksamhet, i syfte att motverka IUU-fisket. Parlamentet uppmanar även kommissionen att stödja Elfenbenskustens insatser för att främja regionala samarbetsinstrument för inspektioner till havs, särskilt de åtgärder som vidtagits inom ramen för kommittén för fiske i centrala och västra delarna av Guineabukten (CPCO), bl.a. genomförandet av ett program för regionala observatörer av tonfiskfisket och inrättandet av ett regionalt fiskeövervakningscentrum.
- d) Europaparlamentet begär att de årliga rapporterna om genomförandet av sektorsstödet ska skickas till parlamentet och rådet, i syfte att främja insynen och säkerställa att de extra anslagen för att stödja den sektoriella fiskeripolitiken används för just detta ändamål.

RESULTAT AV SLUTOMRÖSTNINGEN I UTSKOTTET

Antagande	17.9.2013
Slutomröstning: resultat	+: 26 -: 0 0: 0
Slutomröstning: närvarande ledamöter	Thijs Berman, Michael Cashman, Ricardo Cortés Lastra, Corina Crețu, Véronique De Keyser, Leonidas Donskis, Mikael Gustafsson, Filip Kaczmarek, Miguel Angel Martínez Martínez, Gay Mitchell, Norbert Neuser, Maurice Ponga, Jean Roatta, Birgit Schnieber-Jastram, Keith Taylor, Patrice Tirolien, Ivo Vajgl
Slutomröstning: närvarande suppleanter	Philippe Boulland, Enrique Guerrero Salom, Edvard Kožušník, Krzysztof Lisek, Isabella Lövin, Judith Sargentini
Slutomröstning: närvarande suppleanter (art. 187.2)	Emma McClarkin, Jarosław Leszek Wałęsa, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

5.9.2013

YTTRANDE FRÅN BUDGETUTSKOTTET

till fiskeriutskottet

över utkastet till rådets beslut om ingående av protokollet mellan Europeiska unionen och Republiken Elfenbenskusten om fastställande av de fiskemöjligheter och den ekonomiska ersättning som föreskrivs i det gällande partnerskapsavtalet om fiske mellan de två parterna (08701/2013 – C7 - 0216/2013 – 2013/0102(NLE))

Föredragande: François Alfonsi

KORTFATTAD MOTIVERING

På grundval av det mandat som kommissionen har fått av rådet har kommissionen och Elfenbenskusten fört förhandlingar om att förnya protokollet till partnerskapsavtalet om fiske mellan Europeiska gemenskapen och Elfenbenskusten. Förhandlingarna ledde till att ett utkast till nytt protokoll paraferades av förhandlarna den 9 januari 2013. Det nya protokollet täcker en period på fem år räknat från den dag då protokollet enligt artikel 13 ska börja tillämpas provisoriskt, nämligen den 1 juli 2013.

Huvudsyftet med protokollet till avtalet är att erbjuda fiskemöjligheter för EU:s fartyg i Elfenbenskustens vatten inom gränserna för det tillgängliga överskottet. Kommissionen utgick vid förhandlingarna bland annat från resultaten av en efterhandsbedömning som gjorts av externa experter.

Det övergripande syftet är att, i båda parter intresse, stärka samarbetet mellan EU och Elfenbenskusten, och på så sätt skapa en partnerskapsram för att utveckla en hållbar fiskepolitik och ett ansvarsfullt utnyttjande av fiskeriresurserna i Elfenbenskustens fiskezon.

I det nya protokollet fastställs en total ekonomisk ersättning på 3 585 000 euro för hela perioden och 3 400 000 euro för hela perioden för bevarande och förvaltning av naturresurser. Den årliga ekonomiska ersättningen på 680 000 euro ska bestå av a) ett belopp på 422 500 euro för tillträde till Elfenbenskustens fiskezon och en referensfångstmängd på 6 500 ton, och b) stöd till utvecklingen av en sektorspolitik för fisket i Elfenbenskusten motsvarande 257 500 euro. Detta stöd bidrar till uppfyllandet av målen för den nationella fiskeripolitiken och i synnerhet Elfenbenskustens behov när det gäller att bekämpa olagligt fiske.

Den årliga finansiella ersättning för bevarande och förvaltning av naturresurser som betalas av EU:s budget uppgår därför till 680 000 euro per år.

Typ av anslag	2013	2014	2015	2016	2017	Totalt
Bevarande och förvaltning av naturresurser	680 000	680 000	680 000	680 000	680 000	3 400 000
Administrativa utgifter	37 000	37 000	37 000	37 000	37 000	185 000
TOTALT	717 000	717 000	717 000	717 000	717 000	3 585 000

Budgetutskottet påminner om sina tidigare uppmaningar till kommissionen:

- Kommissionen ska varje år kontrollera om de medlemsstater vars fartyg bedriver fiske med stöd av protokollet till avtalet har uppfyllt kraven på rapportering. Om så inte skett ska kommissionen avslå deras ansökningar om fisketillstånd för det kommande året.
- Kommissionen ska årligen rapportera till parlamentet och rådet om resultaten av det fleråriga sektorsprogram som beskrivs i artikel 7 i protokollet samt om hur medlemsstaterna uppfyllt kraven på rapportering.
- Innan protokollet löper ut eller förhandlingar om att eventuellt ersätta det inleds ska kommissionen för Europaparlamentet och rådet lägga fram en utvärdering i efterhand av protokollet, tillsammans med en kostnadsnyttoanalys.

Budgetutskottet uppmanar fiskeriutskottet att som ansvarigt utskott föreslå att Europaparlamentet ger sitt godkännande.

RESULTAT AV SLUTOMRÖSTNINGEN I UTSKOTTET

Antagande	5.9.2013
Slutomröstning: resultat	+ : 34 - : 2 0 : 0
Slutomröstning: närvarande ledamöter	Marta Andreasen, Zuzana Brzobohatá, Jean Louis Cottigny, Jean-Luc Dehaene, Isabelle Durant, Göran Färm, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazábal Rubial, Ingeborg Gräßle, Lucas Hartong, Jutta Haug, Monika Hohlmeier, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Anne E. Jensen, Ivailo Kalfin, Jan Kozłowski, Alain Lamassoure, Giovanni La Via, George Lyon, Claudio Morganti, Jan Mulder, Juan Andrés Naranjo Escobar, Andrej Plenković, Dominique Riquet, Alda Sousa, Oleg Valjalo, Derek Vaughan, Angelika Werthmann
Slutomröstning: närvarande suppleanter	Alexander Alvaro, Maria Da Graça Carvalho, Frédéric Daerden, Paul Rübig, Peter Šťastný, Georgios Stavrakakis, Nils Torvalds, Catherine Trautmann

RESULTAT AV SLUTOMRÖSTNINGEN I UTSKOTTET

Antagande	27.11.2013
Slutomröstning: resultat	+: 22 -: 1 0: 0
Slutomröstning: närvarande ledamöter	John Stuart Agnew, Carmen Fraga Estévez, Pat the Cope Gallagher, Ian Hudghton, Werner Kuhn, Isabella Lövin, Gabriel Mato Adrover, Maria do Céu Patrão Neves, Crescenzo Rivellini, Ulrike Rodust, Raül Romeva i Rueda, Struan Stevenson, Isabelle Thomas, Nils Torvalds, Jarosław Leszek Wałęsa
Slutomröstning: närvarande suppleanter	Luis Manuel Capoulas Santos, Jean Louis Cottigny, Jim Higgins, Jens Nilsson
Slutomröstning: närvarande suppleanter (art. 187.2)	María Auxiliadora Correa Zamora, Salvador Garriga Polledo, Francisco José Millán Mon, Younous Omarjee, Ivo Vajgl, Luis Yáñez-Barnuevo García